

PEINTURES RECENTES MAXIM KANTOR



23.10.99 - 09.01.2000

HEURES D'OUVERTURE:

Tous les jours sauf lundi
du mardi au dimanche de 10.00 à 18.00 hrs,
le jeudi de 10.00 à 20.00 hrs

ENTREE:

Adultes: 100 LUF, prix réduit: 50 LUF
Enfants de moins de 12 ans: entrée libre

INFORMATIONS ET VISITES GUIDEES:

Tél.: 4796-3061



VILLA VAUBAN

GALERIE d'ART de la VILLE de LUXEMBOURG

18, Avenue Émile Reuter
L-2090 LUXEMBOURG
Tél.: 4796-3061

Walzäite kënnen heiandsdo schnell Léisunge bréngen. Dat hun d'Awunner am Stadgronn dëser Deeg erlieft. Duerch de Bau vu Banken, d'Émfunktionnéiere vu Wunnheiser a Bistrotten an nët zukescht d'Spekulation vu 'Vieux Luxembourg s.a.' wunne je ëmmer manner Leit an deem Stater Quartier. Doduerch gin haut nëmme méi nach 39 Kanner do an d'Schoul, wou der nach 1992-93 79 dra gaang sin. A well dat zum Deel manner wi 9 Kanner pro Klass wieren, mussen der eng ganz Rutsch erop an d'Stad, an d'Schoulgebei vun der Congrégatiounsstrooss an d'Schoul goen. Bei engem Ronndeschgespréich, dat Inter-Actions mat Hëllef vum Koschter de 16. September am Gronn organiséiert hat, hun die Grënnesch hirt blot Wonner erlieft. Nët manner wi dräi vu véier Spëtzekandidaten ware komm, jhust d'CSV wor 'nëmme' mam éischte Scheffe vertruuden. Dee grad ewéi de Buergermeeschter sin allen an d'Laberente komm, wi d'Elteren sech awert dee Wanderzirkus vun hire Kanner opgereegt hun. Firwat mussen si all erop an d'Stad a komme ni Kanner vum Bierg erof an de Gronn an d'Schoul? Oder firwat kënnen ons Kanner nët emol a Clause goen? Méi quokeleg nach gouf et, wi se denen zwee Verantwortlech konnte kloer man, dass hir siwe Kanner aus dem 3. Schouljoer zwar all Muerjend mussen op de Bierg klammen, mä do och eleng, ouni aner Kanner aus der Stad, eng Klass ausman! Et huet keng zwou Woche gedauert, du gouf di Klass neess an de Gronn verluegt. D'Rechnung vun der Schoulkommissioun, fir di Grënnesch Schoul lues mä sëcher auszedrechnen, as nët opgaang. Wat di véier invitéiert Partie wëlles hu, fir am Gronn neess méi Wunnéngen ze bauen respektiv d'Promoteuren derzou ze bréngen, hir eidel Wunnéngen zu méi niddrege Loyeën unzebidden, huet keng Partei verrodén.

m.p.

Wiellerwëllen, Wählerwille. Das Zauberwort für Wahlkommentatoren wie für Lokalpolitiker. In der Gemeinde Luxemburg, wo "der Wähler" der CSV und ihrem Spitzenkandidaten eine empfindliche Schlappe erteilte und in Esch, wo die regierende LSAP nur noch zweitstärkste Partei ist, wird ein Wechsel eingefordert. Beliebt ist der so verstandene Wählerwille natürlich bei denen, die jeweils daraus Vorteile ziehen. Doch auch die anderen, die davon abweichende Koalitionen bilden, lassen es sich meist mit schuldbewusster Miene gefallen, als schlechte Demokraten bezeichnet zu werden.

Was die Apostel des Wählerwillens vernachlässigen ist, dass sich der Wählerwille in einer Demokratie grundsätzlich in der Bildung von Mehrheiten ausdrückt. Nicht nur die städtischen Wähler, die sich von der CSV abgewendet haben, zählen, sondern auch die 22%, die weiterhin für sie gestimmt haben und damit das Fortbestehen der alten Koalition ermöglichen. Ähnlich sieht es in Esch aus, wo "der Wähler" die Möglichkeit einer rosa-blau-roten Koalition offengelassen hat und die CSV immerhin auch Stimmen verlor. Triebe man den Glaubenssatz vom Wechselwählerwillen aber auf die Spitze, so müsste man jetzt in Esch eine Koalition von ADR und déi Lénk fordern ...

RK